

J.W.R. Appellant

v.

Her Majesty The Queen Respondent**INDEXED AS: R. v. J.W.R.****Neutral citation: 2001 SCC 65.**

File No.: 28433.

2001: October 12.

Present: Iacobucci, Major, Bastarache, Arbour and LeBel JJ.

ON APPEAL FROM THE COURT OF APPEAL FOR
BRITISH COLUMBIA*Criminal law — Charge to jury — Reasonable doubt — Theory of defence — Whether trial judge adequately charged jury on reasonable doubt and theory of defence.*

APPEAL from a judgment of the British Columbia Court of Appeal (2001), 84 B.C.L.R. (3d) 22, 146 B.C.A.C. 123, 239 W.A.C. 123, 151 C.C.C. (3d) 236, [2001] B.C.J. No. 39 (QL), 2001 BCCA 12, dismissing the accused's appeal from his conviction for sexual offences. Appeal allowed and new trial ordered.

D. Mayland McKimm, Q.C., and Susan E. Wishart, for the appellant.

Wendy Rubin, for the respondent.

The judgment of the Court was delivered orally by

IACOBUCCI J. — Substantially for the reasons of Donald J.A., we would allow the appeal, set aside the judgment of the British Columbia Court of Appeal, and order a new trial.

Judgment accordingly.

Solicitors for the appellant: Mayland McKimm & Associates, Victoria.

J.W.R. Appelant

c.

Sa Majesté la Reine Intimée**RÉPERTORIÉ : R. c. J.W.R.****Référence neutre : 2001 CSC 65.**

N° du greffe : 28433.

2001 : 12 octobre.

Présents : Les juges Iacobucci, Major, Bastarache, Arbour et LeBel.

EN APPEL DE LA COUR D'APPEL DE LA
COLOMBIE-BRITANNIQUE*Droit criminel — Exposé au jury — Doute raisonnable — Thèse de la défense — Le juge du procès a-t-il donné au jury des directives suffisantes sur le doute raisonnable et la thèse de la défense?*

POURVOI contre un arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique (2001), 84 B.C.L.R. (3d) 22, 146 B.C.A.C. 123, 239 W.A.C. 123, 151 C.C.C. (3d) 236, [2001] B.C.J. No. 39 (QL), 2001 BCCA 12, qui a rejeté l'appel de l'accusé contre sa déclaration de culpabilité d'infractions d'ordre sexuel. Pourvoi accueilli et nouveau procès ordonné.

D. Mayland McKimm, c.r., et Susan E. Wishart, pour l'appellant.

Wendy Rubin, pour l'intimée.

Version française du jugement de la Cour rendu oralement par

LE JUGE IACOBUCCI — Essentiellement, pour les raisons données par le juge Donald, nous sommes d'avis d'accueillir le pourvoi, d'annuler l'arrêt de la Cour d'appel de la Colombie-Britannique et d'ordonner un nouveau procès.

Jugement en conséquence.

Procureurs de l'appelant : Mayland McKimm & Associates, Victoria.

*Solicitor for the respondent: The Ministry of the
Attorney General, Vancouver.*

*Procureur de l'intimée : Le ministère du Procu-
reur général, Vancouver.*